

2013 年 4 月 20 日

中華電力有限公司
CLP Power Hong Kong Limited

中電晨曦島可再生能源系統 獲選「21 世紀香港十大傑出工程項目」殊榮

中電位於晨曦島的可再生能源系統，獲選為「21 世紀香港十大傑出工程項目」之一。是次選舉由香港工程師學會舉辦，並邀請全港市民參與投票。這項全港首個及最大型的獨立運行互補式可再生能源系統，是十個得獎項目中唯一的可再生能源項目，進一步肯定了中電在使用潔淨能源、推動可持續發展及關心社群等各方面的努力。

晨曦島可再生能源系統共裝有 672 塊太陽能板、2 台風車及 576 組蓄電池，產電量可達 200 千瓦，足以燃亮 9,600 個慳電燈膽。由於系統沒有連接電網，設置蓄電池可儲存逾 1 千度電，供全島使用約 30 小時。截至 2013 年 3 月，晨曦島可再生能源供電系統已生產超過 6 萬 6 千度電，相等於 150 個 4 人家庭 1 個月用電量。透過此系統，共減省了逾 2 萬 5 千公斤二氧化碳排放。

中華電力有限公司候任總裁潘偉賢於活動的頒獎禮上表示：「晨曦島項目獲選為傑出工程，得到全港市民的認同，我們深感榮幸。這個項目對我們可謂別具意義，除了因為它是香港首個同類項目，標誌著本地潔淨能源發展的重要里程外；更因為供電對象是正接受戒毒輔導的再生人士，令這個再生能源項目更具使命感。我們並與本地大學合作，將系統收集得的數據和資料作研究及教育用途，以進一步探討可再生能源在本地應用的可行性。」

這個「零排放」的發電及供電系統，在工程設計及施工時充分發揮「天地人三才合一」之理念。它善用島上豐富的「天」然資源，同時採用風能及太陽能作互補；並以島上戒毒人士的需要為中心，讓整個系統不論是建造或運作過程中，都能保持著當地「地」貌和生態，與「人」和諧共處。即使在系統投產後，「再生」的精神亦一直延續。中電工程師已和島上居民結下不解緣，義務開班傳授電工知識，讓學員們擁有一技之長，可重投社會過新生活，實現「再生」願景。中電亦全力支持晨曦島重建，為他們舉辦活動以籌募經費。

晨曦島位於西貢對開海面，島上只住有戒毒復康中心的職員及學員，以往只靠幾部小型柴油發電機間歇運行供電。直至 2010 年，此系統第一期啟用，島上才能得到無間供電，滿足日常電力需求。中電堅信「再生」對人類持續發展的重要；寄望以可再生能源供電予島上的戒毒復康中心，能幫助復康者改善生活，早日重獲新生。

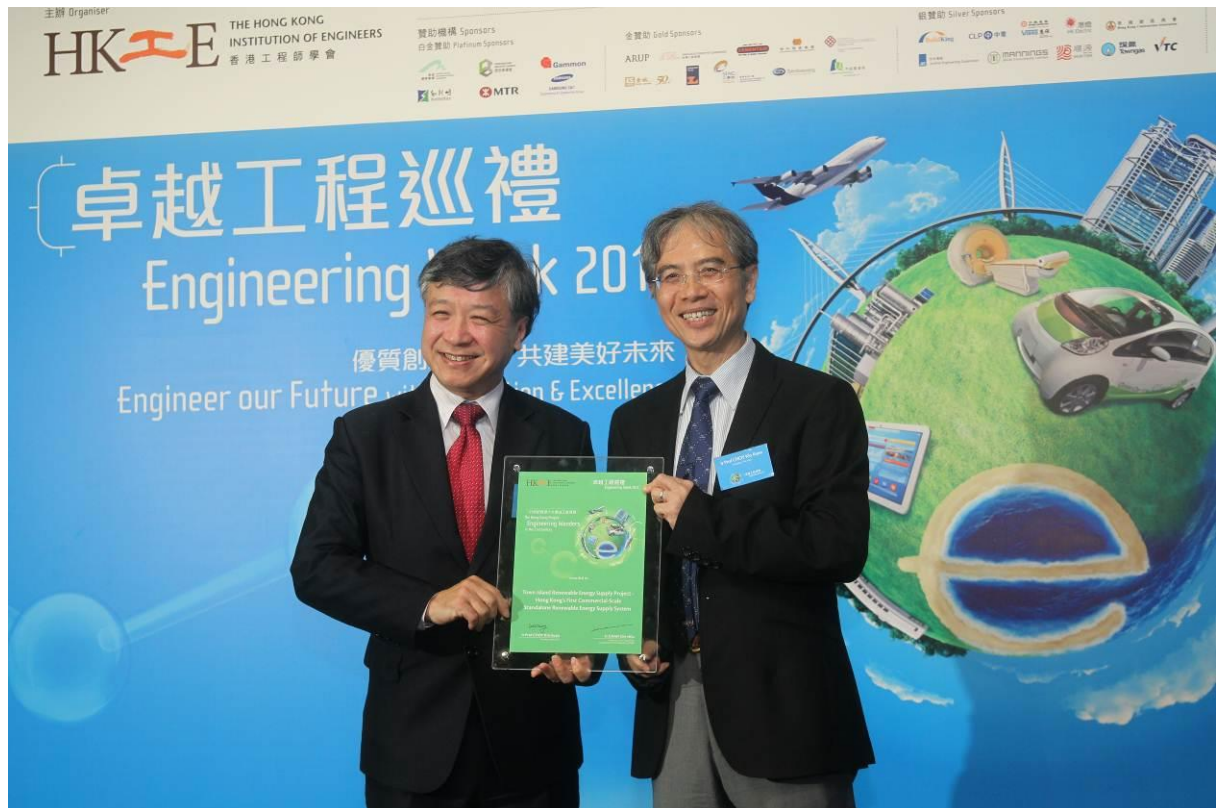
中電將於香港工程師學會舉辦的「十大傑出工程項目展覽」，展出更多晨曦島可再生能源系統資料。歡迎市民於 2013 年 4 月 20-26 日往香港科學館，及 2013 年 4 月 27-28 日於奧海城二期參觀。有關此系統的詳情亦可瀏覽項目網頁：

https://www.clpgroup.com/poweru/chi/town_island/。

關於中華電力有限公司

中華電力有限公司（「中華電力」）是香港公用事業公司，由中電控股全資擁有，在香港交易所上市，為亞洲規模最大的私營電力公司之一。中華電力在香港經營縱向式綜合電力業務，為供電地區範圍內 580 萬人提供高度可靠的電力供應及優質的客戶服務。

相片：



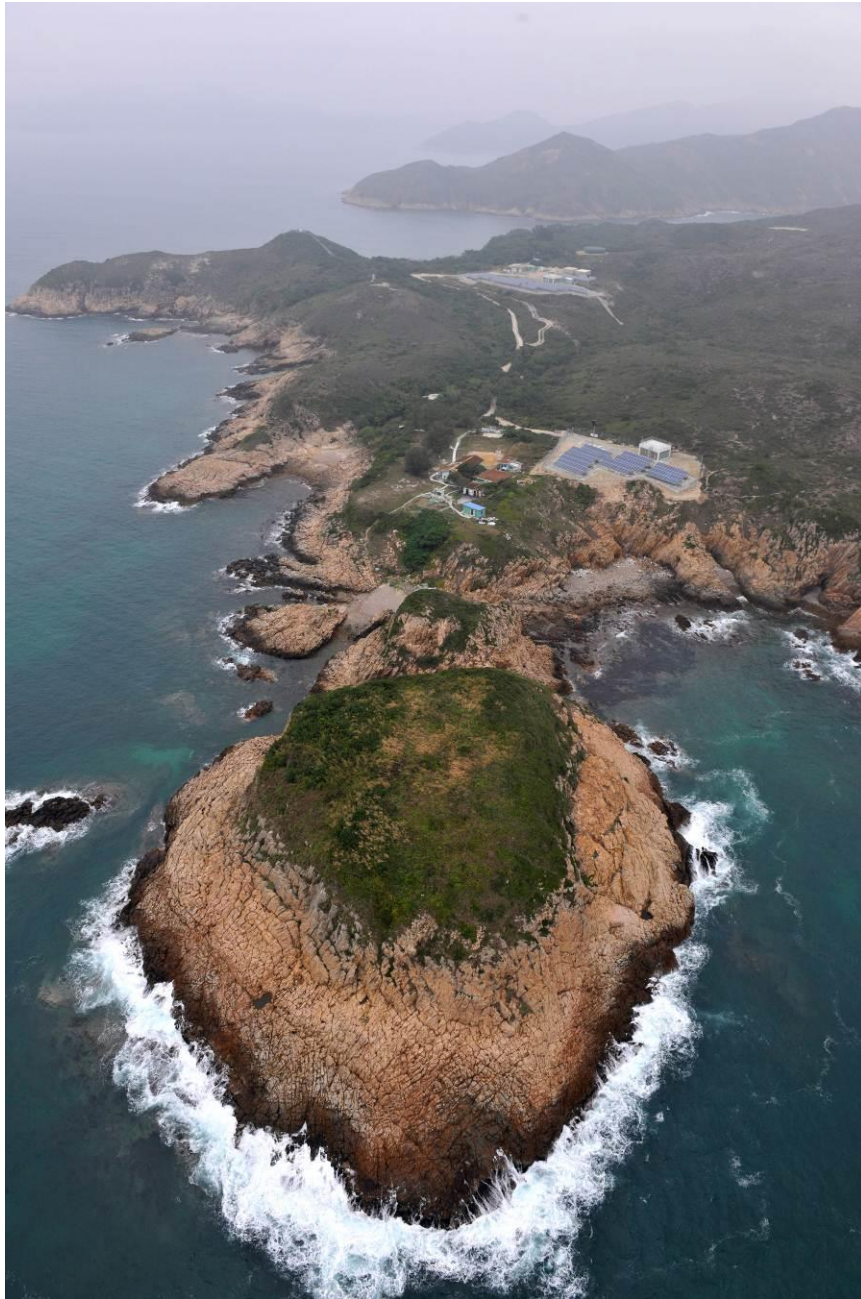
中華電力有限公司候任總裁潘偉賢(圖左)在「卓越工程巡禮 2013 開幕禮」中，接受由香港工程師學會會長蔡健權教授、工程師頒發的「21 世紀香港十大傑出工程」獎狀。



中華電力有限公司候任總裁潘偉賢(右五)與其餘 9 名得獎工程項目的代表與香港工程師學會會長蔡健權(右六)教授、工程師合照。



中華電力有限公司候任總裁潘偉賢(右五)與發展局局長陳茂波(右六)及其他嘉賓，一起參觀中電在「工程創意大獎」工業組別獲優異獎的項目——「透過創新監察分析技術，提升電力供應可靠度」。



可再生能源系統分佈於晨曦島上兩個地區，共有 672 塊太陽能板、2 台風車及 576 組蓄電池，產電量可達 200 千瓦，足以燃亮 9,600 個慳電燈膽。

- 完 -

傳媒查詢，請聯絡：

中華電力有限公司
署理高級公共事務經理李慧心小姐
電話：(852) 2678 6434
傳呼：(852) 71163131 a/c 8686
電郵：emmylee@clp.com.hk